

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady dňa 5. 11. 2025

Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnet na preverenie č.: 0134/SO/2025

Programová služba: Jednotka

Vysielateľ: Slovenská televízia a rozhlas

Číslo autorizácie vysielania: AT/22

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

Návrh uznesenia:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v senáte 2 zloženom z predsedu senátu doc. Mgr. Pavla Izraela, PhD. a členiek senátu Mgr. Andrey Cox a Mgr. Kataríny Začkovej postupom podľa § 150 zákona č. 264/2022 Z. z. preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. 0134/SO/2025 smerujúci voči vysielaniu programovej služby Jednotka vysielateľa Slovenská televízia a rozhlas a uznala podnet na preverenie podľa ustanovenia § 150 ods. 16 zákona č. 264/2022 Z. z. za **neopodstatnený**.

Úloha:

Kancelária Rady informuje podávateľa podnetu na preverenie o výsledku preverenia podnetu.

T: 17. 11. 2025

Z: AO

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 5. 11. 2025

Podnet na preverenie č. 0134/SO/2025 zaevidovaný dňa 2. 9. 2025

Podávateľ: fyzická osoba

Predmet podnetu: *Správy*

Deň a čas vysielania: 28. 8. 2025 19:00 hod.

Programová služba: Jednotka

Vysielateľ: Slovenská televízia a rozhlas

Číslo autorizácie: AT/22

Dátum: 29. 10. 2025

OBSAH PODNETU:

„dnes v TV správach na STVR bola siahodlhá reportáž z výcviku "Bandera jugen", a pred kamerou tam pobehovali 12 ročné deti v maskáčoch a s čiernou vlajkou so smrťou- no a presne takou, akú používajú Banderovci....!!!!!!

Je toto normálne? Že sa na verejnoprávnej televízii propaguje Banderizmus? (teda nacizmus?)!!!!"

PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“):

§ 25 písm. b): „Vysielateľ, ktorý nepodlieha samoregulačnému mechanizmu zapísanému do evidencie podľa tohto zákona, regulujúcemu aj oblasť všestrannosti informácií, názorovej plurality a objektívnosti a nestrannosti programov, je povinný zabezpečiť objektívnosť a nestrannosť spravodajských programov a programov aktuálnej publicistiky; názory a hodnotiace komentáre musia byť oddelené od informácií spravodajského charakteru.“

§ 61 ods. 1 písm. a): „Obsahová služba, ktorú poskytuje vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, musí rešpektovať ľudskú dôstojnosť, najmä nesmie propagovať vojnu alebo opisovať kruté alebo inak neľudské konanie spôsobom, ktorý je ich nevhodným zľahčovaním, ospravedlňovaním alebo schvaľovaním.“

§ 61 ods. 1 písm. c): „Obsahová služba, ktorú poskytuje vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, musí rešpektovať ľudskú dôstojnosť, najmä nesmie propagovať násilie a otvorenou alebo skrytou formou podnecovať násilie alebo nenávisť, znevažovať alebo hanobiť na základe pohlavia, rasy, farby pleti, jazyka, viery a náboženstva, politického či iného zmýšľania, majetku, zdravotného postihnutia, veku, sexuálnej orientácie, narodenia, národného alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, štátnej príslušnosti, príslušnosti k národnosti alebo k etnickej skupine.“

ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:

Podávateľ namietal propagáciu „banderizmu“ tým, že v spravodajskom programe boli odvysielané zábery detí v maskáčoch s vlajkou, akú podľa neho používali „Banderovci“.

Vychádzajúc z uvedeného sme v namietanom programe *Správy* zo dňa 28. 8. 2025 identifikovali príspevok *Nie je tábor ako tábor*, ktorý informoval o detskom vojenskom výcvikovom tábore v Rusku, ktorý obsahoval podávateľom namietaný obsah (zábery detí v uniformách s čiernou vlajkou s lebkou). Keďže vysielateľ Slovenská televízia a rozhlas nepodlieha samoregulačnému mechanizmu, program (príspevok) sme posudzovali na základe ustanovení § 61 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 264/2022 Z. z., teda posudzovali, či odvysielaním namietaného obsahu nedošlo k propagácii vojny, resp. násilia a podnecovaniu násilia a nenávisťi.

Keďže namietaný obsah bol spravodajstvom, posudzovali sme ho aj na základe § 25 písm. b) zákona 264/2022 Z. z.

Príspevok *Nie je tábor ako tábor* bol reportážou o „netradičnom“ vojenskom tábore pre školákov v južnom Rusku, kde pod vedením ruských vojakov z ukrajinského frontu absolvujú tvrdý výcvik, vrátane hádzania granátov a strelby (svojím názvom príspevok pravdepodobne nadväzoval na predchádzajúci príspevok *V tábore zažili zábavu i vojenskú disciplínu* o detskom tábore na Duchonke pre deti zo sociálne znevýhodneného prostredia). Tvorcovia príspevku *Nie je tábor ako tábor* informovali, že deti od 8 rokov učia výrobe zbraní, zostavovaniu a ovládaniu dronov, za čo im sľubujú finančnú odmenu až do 100 tisíc rubľov. Uvedené bolo, že ľudsko-právne organizácie takéto praktiky kritizujú pre ich negatívny dopad na detskú psychiku a pre ohrozovanie ich životov, pretože deti zneužívané na vojenské účely sú potenciálnymi cieľmi.

V príspevku boli odvysielané reakcie dvoch maloletých účastníkov tábora, ktorí si pobyt v tábore pochvaľovali (jedna účastníka ďakovala za príležitosť byť v tábore, druhý účastník tvrdil, že sa mu najviac páčilo hádzanie granátov a strieľanie z pištole). Odvysielaná bola reakcia inštruktora v tábore, ktorý vyzdvihol takúto „vlasteneckú výchovu“, ako aj reakcia kadeta vojenskej školy, podľa ktorého

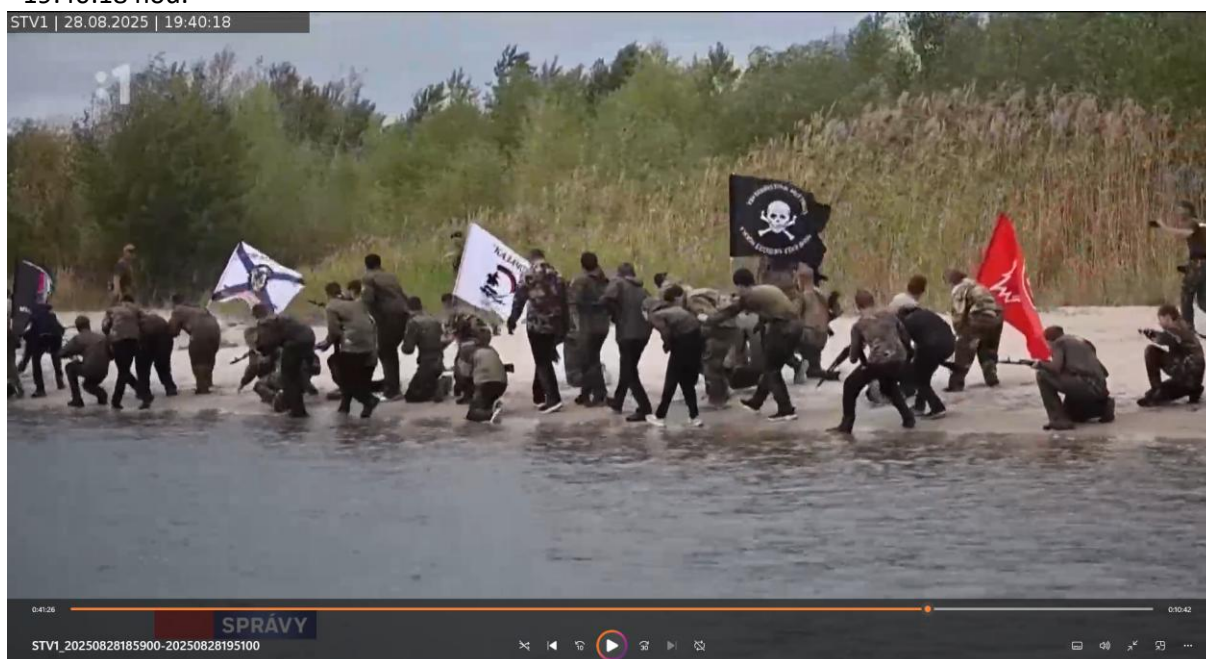
„vlast potrebuje obrancov“. V závere bolo odvysielané stanovisko organizácie Ne Norma, podľa ktorej ide o porušenie zákonov na ochranu detí a ohrozuje to ich životy.

V príspevku boli odvysielané zábery z výcviku maloletých účastníkov v tábore. Na viacerých záberoch bola viditeľná čierna vlajka s bielou lebkou, voči odvysielaniu ktorej namietal podávateľ („čierna vlajka so smrťou“).

Hneď v úvode pri zahlasovaní príspevku moderátorkou bola na obrazovke zobrazená fotografia cvičiacich účastníkov tábora, na ktorej bola viditeľná čierna vlajka s bielou lebkou a dvoma prekríženými kosťami. Nad a pod tým sa nachádzal text v azbuke:



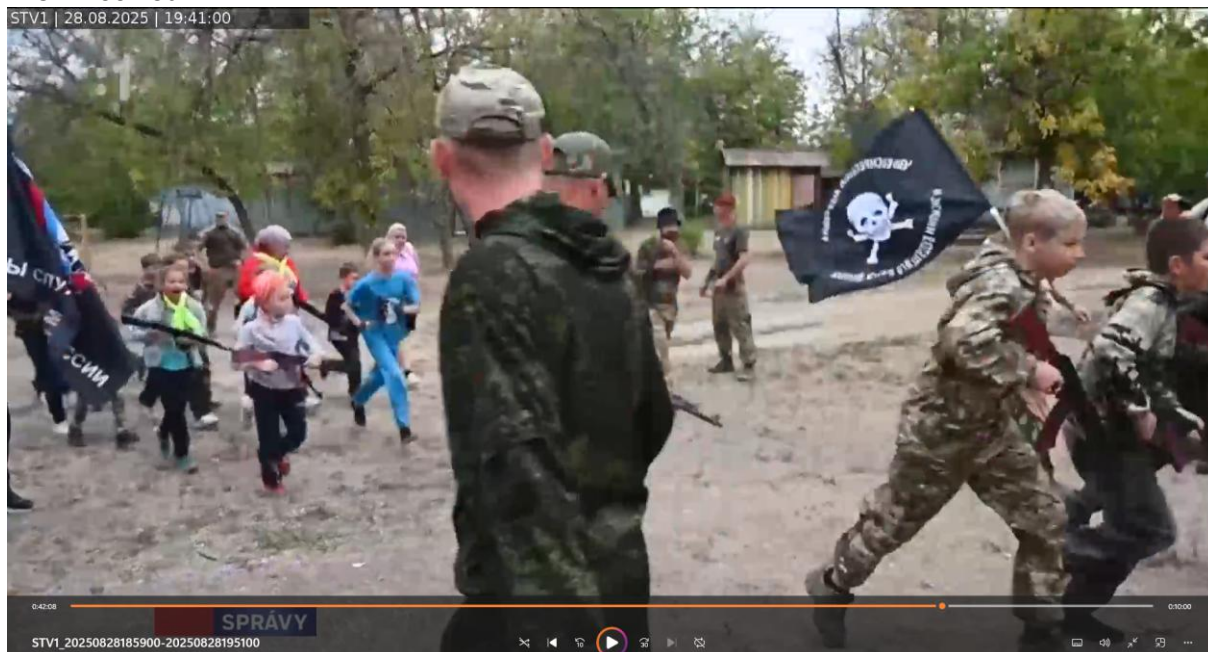
V samotnom príspevku bolo odvysielaných päť záberov, na ktorých bola viditeľná predmetná vlajka:
- 19:40:18 hod.



- 19:40:29 hod.



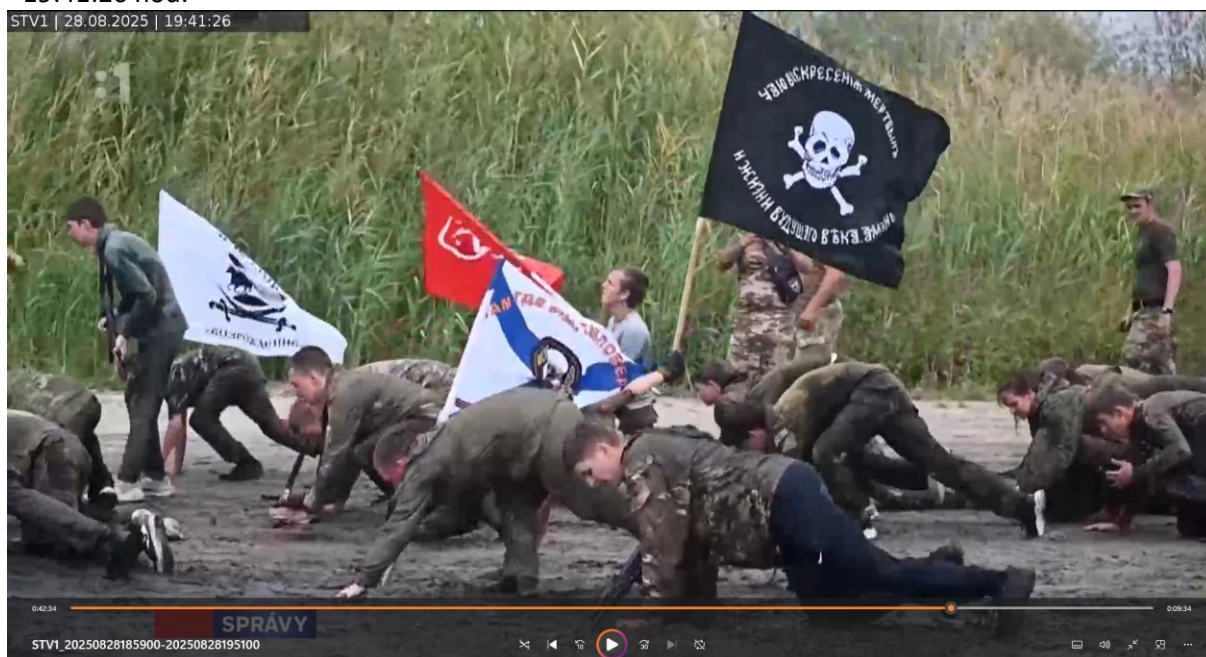
- 19:41:00 hod.



- 19:41:07 hod.



- 19:41:26 hod.



§ 61 ods. 1 písm. a), c)

Podávateľ poukázaním na odvysielané zábery s cvičiacimi deťmi v uniformách a s čiernou vlajkou so „smrtkou“ namieta propagáciu „banderizmu“.

Tzv. banderizmom sa zvykne označovať ultranacionalistická ideológia spájaná s ukrajinským nacionalistickým vodcom Stepanom Banderom a činnosťou Organizácie ukrajinských nacionalistov (OUN-B) a Ukrajinskej povstaleckej armády (UPA) v období okolo a počas 2. svetovej vojny. Tzv. Banderovci presadzovali nezávislosť Ukrajiny a boj proti všetkým formám zahraničnej nadvlády, spájani sú s kolaboráciou s nacistami a s vojnovými zločinmi (napr. tzv. Volynský masaker, pri ktorom bolo na severozápade Ukrajiny zavraždených približne 200-tisíc Poliakov).¹

¹ https://sk.wikipedia.org/wiki/Ukrajinsk%C3%A1_povstaleck%C3%A1_arm%C3%A1da

Na základe dostupných informácií sme v príspevku zobrazenú vlajku identifikovali ako tzv. Ruskú ľudovú kozácku štandardu generála Baklanova (známu tiež ako vlajku generála Baklanova alebo „Baklanovskú vlajku“), hrdinu Kaukazskej vojny v 19. storočí a vodcu donských Kozákov:



Na vlajke sa nachádza text v azbuke: Чаю воскресения мертвых и жизни будущего века. Аминь (preklad: Očakávam vzkriesenie mŕtvych a život budúceho veku. Amen.). Ide o poslednú vetu z Nicejsko-konštantinopolského vyznania viery, ktoré je kľúčovým textom v pravoslávnej a niektorých iných kresťanských tradíciách.²

To, že predmetná vlajka nemá žiadny súvis s historickou postavou S. Banderu a jeho hnutím, resp. ideálmi, je podľa našej mienky dostatočne zrejmé už zo samotného kontextu príspevku informujúcom o vojenskom tábore v južnom Rusku. Rusko vedie proti Ukrajine vojnu a nemožno podľa nás očakávať, že by účastníci takéhoto tábora počas výcviku mávali vlajkou spájanou s ukrajinským nacionalizmom.

V slovenskom prostredí ide podľa našej mienky o pomerne neznámu vlajku. Nepodarilo sa nám k nej dohľadať žiadne informácie v slovenskom jazyku. Nenachádza sa ani medzi extrémistickými symbolmi uvedenými v odbornom materiáli Ministerstva vnútra s názvom *K prevencii extrémizmu a radikalizmu* a nie je nám známy jej potenciálne extrémistický kontext.³

V súvislosti s námietkou voči zobrazovaniu predmetnej vlajky je potrebné uviesť, že nebola priamo ani nepriamo predmetom príspevku, odvysielané zábery na ňu neupriamovali pozornosť a z povahy záberov sa domnievame, že bola zobrazovaná mimovoľne.

Podľa ustanovenia § 61 ods. 1 písm. a) obsahová služba nesmie propagovať vojnu alebo opisovať kruté alebo inak neľudské konanie spôsobom, ktorý je ich nevhodným zľahčovaním, ospravedlňovaním alebo schvaľovaním. Príspevok informoval o detskom vojenskom tábore, pričom odvysielané boli zábery výcviku maloletých detí. Informovanie tvorcov príspevku sa nieslo vo vecnom, neutrálnom tóne. Priestor však dostali maloletí účastníci a inštruktori, resp. inštruktorka a kadet vojenskej školy. Ich vyjadrenia vyznievali pozitívne voči prezentovanej aktivite, voči výcviku a vzdelávaniu maloletých v zručnostiach, ktoré ich majú pripraviť na vojenskú službu (zmienená bola v tomto kontexte aj výroba zbraní a dronov). Maloletá účastníčka v príspevku ďakovala za príležitosť vojenského výcviku v tábore, iný účastník uviedol, že sa mu najviac "páčilo hádzanie granátom a strieľanie pištoľou. Inštruktorka vyzdvihol dôležitosť „vlasteneckej výchovy“ a kadet vojenskej školy zdôraznil potrebu obrancov vlasti. Tieto vyjadrenia podľa nás nemožno považovať za propagáciu vojny. Vyjadrenia propagovali vojenský výcvik a „vlasteneckú výchovu“ maloletých (resp. ich potrebu), nie vojnu, ako prostriedok riešenia konfliktov. V príspevku boli navyše vyvážené kritikou. Tvorcovia príspevku zmienili kritiku zo strany

² https://en.wikipedia.org/wiki/Monument_to_Yakov_Baklanov; https://sk.wikipedia.org/wiki/Nicejsko-karihradsk%C3%A9_vyznanie_viere

³ https://www.minv.sk/swift_data/source/verejna_sprava/osza/aktuality/31082016c.pdf

ľudsko-právnych organizácií a odvysielané bolo stanovisko nezávislej organizácie Ne Norma, podľa ktorej je vojenský tábor pre maloletých porušením medzinárodných zákonov na ochranu detí a ohrozuje ich životy (deti sú vystavované nebezpečenstvu a zneužívané na vojenské účely).

Predmetný príspevok má reportážny charakter, jeho tvorcovia informujú vecným a neutrálnym tónom, pozitívne zmienky o prezentovanej tematike (potreba vojenského výcviku a vlasteneckej výchovy maloletých) sú vyvážené kritickými (porušovanie práv detí, vystavovanie ich nebezpečenstvu a negatívny vplyv na ich psychiku), príspevok zároveň neobsahuje vyjadrenia a informácie, ktoré by podľa nás mohli byť považované za propagáciu vojny, ako spôsobu riešenia konfliktov medzi ľuďmi, národmi, štátmi. Vojna na Ukrajine nebola v príspevku zmienená, uvedené bolo len to, že tábor pre maloletých prebieha pod vedením vojakov, ktorí sa vrátili z ukrajinského frontu.

V príspevku sme tiež nezaznamenali opisy krutého alebo neľudského konania spôsobom, ktorý je ich nevhodným zľahčovaním, ospravedlňovaním alebo schvaľovaním. Príspevok podľa nás ani nepropaguje násilie, resp. otvorenou alebo skrytou formou nepodnecuje násilie alebo nenávisť (§ 61 ods. 1 písm. c)).

V posudzovanom spravodajskom príspevku sme nezaznamenali také nedostatky, ktoré by spochybňovali jeho súlad s § 61 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 264/2022 Z. z.

§ 25 písm. b)

Medzi kritériá objektivity vo všeobecnosti zahrňame: relevanciu, transparentnosť, presnosť, úplnosť, vecnosť, vyváženosť, rôznorodosť, aktuálnosť, zrozumiteľnosť, osvojenie si pozície odstupu a neutrality vo vzťahu k predmetu spravodajstva, absenciu stránenia.

Ako sme opakovane zmienili, informovanie o prezentovanej téme sa zo strany tvorcov príspevku nieslo vo vecnom a neutrálnom tóne, tvorcovia do informovania o téme nevkladali vlastné postoje alebo hodnotenia. Príspevok tiež podľa nás možno považovať za vyvážený. Popri vyjadreniach účastníkov tábora tvorcovia sprostredkovali aj kritický pohľad. Zároveň, zo strany tvorcov sme nezaznamenali nepresné, nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, resp. tvrdenia.

V posudzovanom príspevku sme nezaznamenali také nedostatky, ktoré by spochybňovali súlad spravodajského programu s § 25 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.

* * *

ZÁVER:

Na základe uvedeného sa domnievame, že odvysielaním programu *Správy* zo dňa 28. 8. 2025, v rámci ktorého bol odvysielaný namietaný príspevok *Nie je tábor ako tábor*, **nedošlo k porušeniu ustanovení § 61 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 264/2022 Z. z.**

Zároveň sa domnievame, že odvysielaním uvedeného programu **nedošlo ani k porušeniu ustanovenia § 25 písm. b) toho istého zákona.**

Podnet na preverenie navrhujeme posúdiť ako **neopodstatnený**.

Prepis/popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. 0134/SO/2025)

Monitorované vysielanie: *Správy*

Deň vysielania: 28. 8. 2025

Čas vysielania: 19:00 hod.

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady.

časový kód záznamu o cca:

- cca 19:00 hod. – začiatok programu *Správy*

príspevky:

- Konsolidácia neovplyvní sociálne dávky
- Vyššie zdanenie hracích automatov
- Po odmietnutí SAV pribúda podpora odborníkov
- Trate otvoria pre súkromné vlaky
- Železničná doprava v ČR
- Počas ruského útoku prišli o život aj deti
- Útok na Kyjev pobúrila európskych lídrov
- Maďarsko podalo žalobu na Európsku úniu
- Útočník strieľal na katolíckej škole
- Prípravy na nový školský rok
- Teplé obеды nebudú pre všetkých
- Ešte stále sa hľadajú učitelia
- Exportéri chcú podnikáť aj mimo EÚ
- Vrcholí chmeľobranie
- Nevyužitý priemyselný park v Utekáči
- Ďalší vykradnutý balíkobox na východe
- Po soche svätca skákali, fackali ju a kopali
- V tábore zažili zábavu i vojenskú disciplínu
- Nie je tábor ako tábor
- Predstavili návrh na zrušenie ciel pre USA
- USA skracujú platnosť víz
- BR OSN: Krízu v pásme Gazy spôsobil človek
- Prípravy na oslavy 81. výročia SNP vrcholia
- Životné jubileum Milana Kňažka

- cca 19:50 hod. – koniec programu *Správy*

Príspevok: *Nie je tábor ako tábor* (názov uvedený vo forme titulku umiestneného v spodnej časti obrazovky v úvode k príspevku)

Janette Štefánková, moderátorka: „Atmosféru netradičného vojenského tábora zažili aj desiatky školákov v južnom Rusku. Okrem tvrdých vojenských podmienok tam zapájajú deti aj do výroby dronov či zbraní, za čo im sľubujú finančnú odmenu. Ľudsko-právne organizácie upozorňujú, že takéto praktiky môžu negatívne vplývať na detskú psychiku.“

(v zábere pri zahlasovaní príspevku je v pravej hornej časti obrazovky viditeľná fotografia z vojenského výcviku: skupina maloletých účastníkov v maskáčoch sa po kolenačky brodí v zabahnenom teréne, pričom niektorí držia rôzne vlajky. Zo záberu je najlepšie viditeľná čierna vlajka s bielou lebkou a dvoma prekríženými kosťami, nad a pod ktorou je text v azbuke. Vlajka je v zábere cca 18 sek.)

maloletá účastníčka tábora: „Zvládli sme beh, všetko je v poriadku. Ďakujem za túto príležitosť. Skoro som zomrela.“

Tamara Vargová, redaktorka: „Na brehu rieky Don sa odohráva scéna pripomínajúca skôr armádny tréning ako detský tábor. Pod vedením ruských vojakov, ktorí sa vrátili z ukrajinského frontu, si tu deti od 8 rokov prechádzajú tvrdým vojenským výcvikom. Širší trend v Rusku sa zameriava na vzdelávanie maloletých v zručnostiach, ktoré ich pripravujú na prípadnú vojenskú službu.“

(odvysielaný je záber bežiacich účastníkov tábora pri brehu rieky. Niektorý držia rôzne vlajky. Viditeľná je čierna vlajka s bielou lebkou a prekríženými kosťami s nápismi v azbuke nad a pod lebkou. Vlajka je v zábere cca 4 sek.)

David Bezhetadze, kadet vojenskej školy: „Naša vlasť potrebuje obrancov, ktorí to robia pre seba a nie pre niekoho iného.“

Ivan, maloletý účastník tábora: „Najviac sa mi páčilo, ako sme hádzali granáty a strieľali z pištole.“

Tamara Vargová, redaktorka: „Rusko však nezapája deti len do vývoja, ale aj do výroby. V centre dronov mesta Alabuga lákajú školákov, aby sa naučili zostavovať a ovládať bezpilotné lietadlá. Sľubujú im odmeny až do 100-tisíc rubľov mesačne. Ruskí vojaci tvrdia, že tak deťom od malička vštepujú zdravé vlastenectvo.“

(odvysielaný je záber plaziacich sa účastníkov tábora. Viditeľná je čierna vlajka s bielou lebkou a prekríženými kosťami s nápismi v azbuke nad a pod lebkou, ktorú drží jeden z účastníkov tábora. Vlajka je v zábere cca 3 sek.)

Vladimir Yanenko, inštruktor na táboře: „Deti si z tejto skúsenosti odniesli nové vedomosti. Vlastenecká výchova je veľmi dôležitá. Pre nich je to zábava.“

Tamara Vargová, redaktorka: „Kritici však hovoria o vážnom porušovaní práv detí. Nezávislá organizácia Ne Norma upozorňuje, že deti sú vystavované nebezpečenstvu a zneužívané na vojenské účely. Môže to zmeniť ich pohľad na svet.“

(odvysielané sú zábery bežiacich účastníkov tábora. Jeden z nich drží čiernu vlajku s bielou lebkou a prekríženými kosťami s nápismi v azbuke nad a pod lebkou. Vlajka je v zábere cca 4 sek.)

Nezávislá organizácia Ne Norma, zdroj: nenorma.pro: „Je to porušenie medzinárodných zákonov na ochranu detí a ohrozuje to ich životy. Umiestnením tínedžerov do vojensko-priemyselných zariadení ich štát v podstate premieňa na ľudské ciele.“

Tamara Vargová, redaktorka: „Ľudskoprávna organizácia tvrdí, že deti sú v tom nevinne. To, čo pre nich dnes vyzerá ako dobrodružstvo a hra, sa môže rýchlo zmeniť na nebezpečnú realitu a boj o život. Tamara Vargová, Slovenská televízia.“

(odvysielaný je záber trénujúcich účastníkov tábora na brehu rieky. Viditeľná je čierna vlajka s bielou lebkou a prekríženými kosťami s nápismi v azbuke nad a pod lebkou, ktorú drží jeden z účastníkov. Vlajka je v zábere cca 4 sek.)